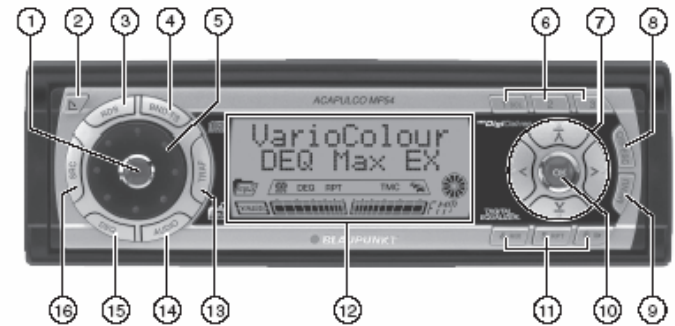


# MANUAL DE UTILIZARE



**Acapulco MP54** 7 644 252 310

**Casablanca MP54** 7 644 250 310



## ELEMENTE DE COMANDA

---

1. Tastă pentru pornirea/oprirea aparatului, oprirea sonorului (mute) aparatului
2. Tasta  pentru rabaterea feței detașabile
3. Tasta **RDS**, activarea/dezactivarea funcției confort RDS(Radio Data System)
4. Tasta **BND** (gamă de unde), selectare surse mod de funcționare radio, selectarea nivelurilor de memorare FM și a gamelor de undă MW și LW. **TS** lansează funcția Travelstore
5. Volum sonor
6. Bloc de taste **1-3**
7. Bloc taste săgeți
8. **DIS•ESC**, schimbarea condiționutului display-ului și pentru părăsirea meniului.
9. Tastă **MENU**, apelarea meniului pentru setările de bază(principale).  
Apăsare lungă: dezactivarea, respectiv activarea modului demo.
10. Tasta **OK**, pentru confirmarea înregistrărilor în meniu și pentru lansarea funcției de scanare
11. Bloc de taste **4-6**
12. Display
13. Tasta **TRAF**, activarea/dezactivarea disponibilității stațiilor radio cu știri despre trafic
14. Tasta **AUDIO**, pentru reglarea bașilor, a înaltelor, a balansului și sonor față-spate (fader)
15. Tasta **DEQ**, tastă pentru activarea/dezactivarea și reglarea egalizatorului.
16. Tasta **SRC**, selectare sursă între CD/MP3, CD Changer(dacă este conectat) și AUX.
17.  Tastă pentru escoaterea CD-ului din aparat

## CUPRINS

---

### Instrucțiuni și accesorii

Siguranța traficului

Montare

Accesorii

Activarea/dezactivarea modului demo

### Fața detașabilă

Protecția antifurt

Fața detașabilă

Montarea feței detașabile

### Pornire/oprire

#### Reglare volum sonor

Reglarea volumului la pornirea aparatului

Micșorarea bruscă a volumului (mute)

Audio Telefon/Audio Navigație

Reglarea volumului pentru tonul de confirmare

Automatic sound

#### Funcționare în mod radio

Pornire în mod de funcționare radio

Funcție confort RDS(AF, REG)

Selectare lungimi de undă/nivel de memorare

Reglare post radio

Reglarea sensibilității funcției de

căutare a postului de radio

Memorare post de radio

Memorarea automată a postului

de radio (Travelstore)

Accesare post de radio memorat

Scanare posturi de radio ce pot fi recepționate(SCAN)

Reglare durată de redare la scanare

Tip program (PTY)

Optimizare recepție a posturilor de radio

Comutarea lățimii de bandă dependentă

de interferențe(SHARX)

Reglare afișaj

Denumirea posturilor de radio(numai FM)

Alegerea afșării textelor radio

**Posturi de radio cu informații despre trafic**

Activarea/dezactivarea priorității pentru

posturile de radio cu informații despre trafic

Reglarea volumului pentru transmiterea

de știri despre trafic

**Funcționare mod CD**

Pornire mod funcționare CD

Selectare titlu

Selectarea rapidă a titlului

Căutare rapidă (cu sunet)

Redarea întâmplătoare a titlurilor(MIX)

Scanarea titlurilor(SCAN)

Repetarea titlurilor (REPEAT)

Intrerupere redare (PAUSE)

Schimbarea afișajului

Afișare CD-text/CD-name

Denumire CD-uri

Știri despre trafic în modul de funcționare CD

Scoaterea CD-urilor din aparat

**Funcționare mod MP3**

Pregătirea CD-ului MP3

Pornire mod funcționare MP3

Reglare afișaj

Selectare director

Selectare titlu/fișier

Căutare rapidă(nu în modul MP3-browse)

Redare întâmploare a pieselor MIX

(nu în modul MP3 browse)

Scanare titluri (SCAN) (nu în modul MP3 browse)

Redare repetată a pieselor sau a directoarelor întregi

REPEAT ( nu în mod MP3 browse)

Intrerupere redare (PAUSE)

Funcționare CD Changer

Pornire CD Changer

Selectare CD

Selectare titlu

Căutare rapidă (cu volum)

Schimbare afișaj

Redare repetată a titlurilor individuale sau

a CD-urilor întregi (REPEAT)

Redare într-o ordine întâmplătoare

a titlurilor-MIX

Scanarea tuturor titlurilor ale tuturor CD-urilor

Intrerupere redare (PAUSE)

Denumire CD-uri

Ceas

Afișare ceas

Reglarea automată a ceasului

Reglarea manuală a ceasului

Selectare mod 12/24 de ore

Afișarea permanentă a ceasului atunci când aparatul este oprit și contactul pus

Sound

Reglare bași

Reglare înalte

Reglarea balans

Reglare sunet față spate (fader)

X-BASS

Egalizator

Activare/dezactivare egalizator

Selectare prereglare sunet

Selectare prereglare autovehicul

Măsurare automată a egalizatorului(numai modelul

Acapulco MP54)

Reglare manuală a egalizatorului

Ajutor reglare egalizator

Reglare display

Activare/dezactivare bargraf

Activare/dezactivare Power-meter

Reglarea luminozității display-ului

Reglarea unghiului de privire  
Reglarea culorii iluminării display-ului (numai Acapulco MP54)  
Surse audio externe  
Activare/dezactivare intrare AUX  
TMC pentru sisteme de navigație  
Date tehnice  
Amplificator  
Tuner  
Radio  
CD  
Preamp out  
Sensibilitate intrări  
Instrucțiuni de instalare

## **Instrucțiuni și accesorii**

---

Felicitări pentru alegerea acestui produs Blaupunkt și sperăm că o să vă bucurați în timpul utilizării acestui nou produs.

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de folosință înainte de instalare și utilizare.

Specialiștii de la Blaupunkt se preocupă permanent în a edita manuale clare și ușor de intețes. Totuși în cazul în care aveți nelămuriri nu ezitați să vă adresați reprezentantului local Blaupunkt, fie direct fie telefonic.

Blaupunkt acordă garanție tuturor produselor cumpărate în cadrul țărilor membre UE. Condițiile de garanție vă sunt puse la dispoziție pe site-ul [www.blaupunkt.de](http://www.blaupunkt.de), sau direct la sediul firmei :

Blaupunkt GmbH  
Hotline  
Robert Bosch Str.200  
D-31139 Hildesheim  
Germany

### **Siguranța traficului**



Siguranța traficului este prioritaăa. Manipulați aparatul dumneavoastră numai atunci când traficul va permite acest lucru. Familiarizați-va cu aparatul înaintea începerii călătoriei. Semnalele acustice ale poliției, pompierilor și ale serviciilor de salvare trebuie să poata fi auzite din timp în interiorul autovehicolului. De aceea se recomandă ascultarea programului dorit la un nivel adecvat al sonorului

### **Montare**

Dacă doriți să montați singur aparatul dumneavoastră de radio vă rugăm sa citiți instrucțiunile de montare și de conectare de la sfârșitul acestui manual.

## Accesorii

Folosiți numai accesorii permise de firma Blaupunkt.

### Telecomanda

Cu ajutorul telecomenzii opționale RC 08, RC 10, ( se pot optine sub forma de accesorii speciale) puteți avea acces la majoritatea funcțiilor de bază ale aparatului dumneavoastră de radio într-un mod sigur și comod.

Pornirea/oprirea aparatului nu este posibilă din telecomandă.

### Amplificatoare

Puteți folosi amplificatoare de sunet Blaupunkt si Velocity.

### CD- changer

Se pot conecta urmatoarele dispozitive de schimbat CD-uri(CD Changer) marca Blaupunkt:

CDC A 08, IDC A 09 si CDC A 03.


### Compact drive MP3

Pentru a avea acces la piese muzicale în format MP3, puteți conecta, alternativ la un CD changer, dispozitivul Compact Drive MP3. In cazul dispozitivului Compact Drive MP3, piesele muzicale în format MP3 sunt stocate pe harddisk-ul Microdrive™ al dispozitivului Compact Drive MP3 prin intermediul unui PC, fiind apoi ascultate prin aparatul de radio ca piese muzicale normale de CD în momentul conectării dispozitivului Compact Drive MP3. Acest dispozitiv va fi folosit ca un CD changer, majoritatea funcțiilor de CD changer putând fi folosite și cu Compact Drive MP3.

### Dezactivare/activare mod demo

Aparatul este livrat din fabrică cu modul demo activat, In timpul modului demo se vor afișa pe display diversele funcții ale aparatului. Afișarea se va face în modul de animație

grafică. Dumneavoastră aveți posibilitatea dea dezactiva modul demo.

- Mențineți apăsată tasta **MENU**  mai mult de patru secunde pentru a dezactiva, respectiv activa modul demo

## Fața detașabilă

### Fața detașabilă

#### Protecția antifurt


Aparatul dumneavoastră este echipat cu față detașabilă (release panel) ca protecție antifurt. Fără această față detașabilă aparatul nu are nici o valoare pentru hoți.

Protejați-vă aparatul împotriva furtului și luați cu dumneavoastră fața detașabilă ori de câte ori părăsiți autovehiculul. Nu păstrați fața detașabilă în autovehicol, nici măcar în locuri ascunse. Tipul constructiv al feței detașabile oferă o manipulare simplă.

#### Nota:

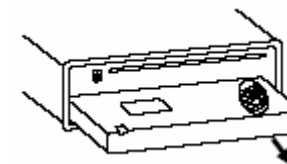
- Nu scăpați din mână fața detașabilă;
- Nu expuneți fața detașabilă la razele directe ale soarelui sau la influența directă a unor surse de caldură
- Evitați contactul direct al lamelelor de contact cu pielea. Rugăm curățați contactele cu un material textil îmbibat cu alcool și care nu lasă scame.

#### Scoaterea feței detașabile

- Apasați tasta  ②.

Fața detașabilă se rabatează în față.

- Apucați fața detașabilă de partea dreaptă, după care trageți de ea drept până când iese din suport.

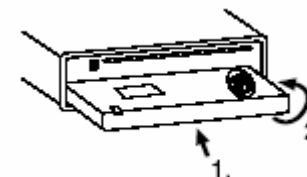


#### Nota:

- Toate setările și reglările actuale sunt memorate
- CD-ul introdus va rămâne în aparat
- Aparatul se oprește după o perioadă de timp reglată de dumneavoastră

#### Montarea feței detașabile

- Țineți detașabilă aproximativ în unghi drept față de aparat.
- Impingeți fața detașabilă în ghidajul aparatului de pe partea de jos a carcasei ținând-o de latura dreaptă și stânga. Impingeți cu atenție fața detașabilă în suport până când se simte blocarea acesteia.
- Impingeți cu atenție fața detașabilă în sus până când se fixează de aparat.



#### Notă:

- Pentru montarea feței detașabile nu apăsați pe display.

Dacă aparatul a fost pornit în momentul scoaterii feței detașabile, acesta va porni automat după montarea acesteia

respectând ultimele reglări ( Radio, CD/MP3, CD-Changer, sau AUX).

## **Pornire / Oprire**

---

Pentru pornirea, respectiv oprirea aparatului vă stau la dispoziție mai multe posibilități:

### **Pornirea/oprirea prin intermediul contactului de pornire al autovehicolului.**

Dacă aparatul este legat corect la contactul de pornire și dacă nu a fost oprit cu tasta **1**, acesta va fi pornit, respectiv oprit odată cu pornirea autovehicolului (contact).

### **Pornirea / oprirea cu fața detașabilă**

➤ Scoateți fața detașabilă  
Aparatul se oprește.

#### **Notă:**

Aparatul se oprește după o perioadă de timp prestabilită. Pentru informații suplimentare citiți subcapitolul „Cronometru” din capitolul „Fața detașabilă”.

➤ Introduceți la loc fața detașabilă.  
Aparatul porneste din nou. Se vor activa ultimele reglări (Radio, CD/MP3, CD-Changer sau AUX).

### **Pornirea / Oprirea cu tasta **1****

➤ Pentru pornire apăsați tasta **1**  
➤ Pentru oprire mențineți apăsată tasta **1** mai mult de două secunde.  
Aparatul se oprește.

#### **Notă:**

- Pentru protecția bateriei autovehicolului, aparatul se va opri automat după o oră atunci când aprinderea este deconectată (cunectat luat).

## **Reglarea volumului sonor**

---

### **Reglarea volumului**

Aveți posibilitatea de a regla volumul în trepte de la zero (închis) până la 66 ( maximum).

Pentru a crește volumul,

- Rotiți potențiometrul de volum **5** în sensul acelor de ceasornic.

Pentru a micșora volumul,


- Rotiți potențiometrul de volum **5** în sens invers al acelor de ceasornic.

### **Reglarea volumului la pornire**

Aveți posibilitatea de a regla volumul la pornire.

- Apăsați tasta **MENU** **9**.
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** **7** de mai multe ori până când pe display se afișează „ON VOLUME”.
- Reglați volumul dorit pentru sonor folosind tastele **<>** **7**.

Pentru a vă înlesni mai ușor reglarea sonorului, aparatul va crește sau micșora volumul la fiecare schimbare pe care o faceți. Dacă schimbați setările pe „LAST VOL”, nivelul volumului reglat ultima oară la oprirea aparatului acesta se va activa din nou.


 Pericol de accidentare! Dacă valoarea pentru volumul sonorului la pornirea aparatului este setată la maxim, puterea sonorului poate fi prea mare. Dacă volumul sonorului a fost reglat la maxim înaintea opririi aparatului și dacă valoarea pentru volumul sonorului este setată pe „LAST VOLUME”, sonorul poate fi foarte puternic.  
In acest caz pot apare vătămări grave ale auzului.

Dacă procesul de reglare s-a încheiat,

- Apăsați tasta **MENU** .


#### **Scăderea bruscă a volumului sonorului (MUTE)**

Aveți posibilitatea de a scădea brusc volumul sonorului la o valoare setată de dumneavoastră (Mute).

- Apăsați scurt tasta .
- Pe display se afișează „MUTE”.

#### **Anularea lipsei sonorului (Mute)**

Pentru a activa din nou volumul anterior al sonorului,

- Apăsați din nou scurt tasta .






#### **Audio Telefon/Audio-Sistem de navigație**

Dacă aparatul dumneavoastră este legat de un telefon mobil sau la un sistem de navigație, la „ridicarea receptorului” sau la o informație verbală a sistemului de navigație, aparatul dumneavoastră de radio va fi redus la tăcere iar în boxele sistemului audio se va reda convorbirea telefonică sau informația verbală a sistemului de navigație. Pentru aceasta va trebui ca telefonul mobil sau sistemul de navigație să fie conectat la aparatul de radio așa cum se descrie în manualul de instalare. Pentru aceasta aveți nevoie de cablu Blaupunkt cod: 7 607 001 503.


Care sunt sistemele de navigație ce pot fi utilizate cu aparatul dumneavoastră de radio le puteți afla de la distribuitorul dumneavoastră de specialitate pentru produsele Blaupunkt.

În cazul în care în timpul convorbirii telefonice sau a difuzării verbale a informației din partea sistemului de navigație se recepționează de la un post de radio știri privitoare la trafic, aceste informații vor fi difuzate abia după încheierea conersației telefonice/ încheierea difuzării de informații verbale din partea sistemului de navigație. Nu va avea loc nici o înregistrare a informațiilor despre trafic.


Volumul sonorului cu care se difuzează convorbirile telefonice sau informațiile verbale oferite de sistemul de navigație este reglabil.

- Apăsați tasta **MENU** .
- Apăsați tasta **▼** sau **▲**  de mai multe ori până când pe display se afișează „VOLUME MENU”.
- Apăsați tasta **OK**  pentru a afișa meniul pentru volumul sonorului
- Apăsați tasta **▼** sau **▲**  de mai multe ori până când pe display se afișează „PHONE/NAVI”
- Reglați volumul dorit pentru sonor folosind tastele **<>** .

Dacă procesul de reglare s-a încheiat,

- Apăsați tasta **MENU** .

#### **Notă:**

- Puteți să reglați volumul telefonului sau al sistemului de navigație cu ajutorul tastei .



### Reglarea volumului sonorului pentru tonul de confirmare

Dacă la unele funcții mențineți apăsată o tastă mai mult de două secunde, de exemplu pentru memorarea unui post de radio, se emite un semnal acustic de confirmare (beep). Volumul sonorului pentru acest beep este reglabil. Puteți activa/dezactiva funcția.

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „VOLUME MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup> pentru a afișa meniul pentru volumul sonorului
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „BEEP VOL”
- Reglați volumul dorit pentru sonor folosind tastele **<>** <sup>7</sup>. „0” reprezintă bip OFF, „6” volumul maxim.

Dacă procesul de reglare s-a încheiat,

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

### Automatic sound

Cu această funcție se adaptează în mod automat volumul sonorului aparatului de radio la viteza de deplasare a autovehiculului. Pentru aceasta va trebui ca aparatul dumneavoastră de radio să fie conectat așa cum este descris în manualul de instalare.

Creșterea automată a volumului sonorului poate fi reglată în șase trepte (0-5).

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „VOLUME MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup> pentru a afișa meniul pentru volumul sonorului
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „AUTOSOUND”
- Reglați volumul dorit pentru adaptarea sonorului între 0-5, folosind tastele **<>** <sup>7</sup>.

Dacă procesul de reglare s-a încheiat,

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

### Notă:

- Reglarea optimă pentru dumneavoastră situată între 0-5 a adaptării volumului sonorului în funcție de viteza de deplasare a autovehiculului depinde de zgomotul produs de aceasta. Valoarea optimă poate fi determinată numai prin probare.

### Funcționare în mod radio

---

Acest aparat este echipat cu un radio cu RDS. Multe dintre posturile FM recepționate emit un semnal, care pe lângă programul respectiv, conține și alte informații, cum ar fi numele postului de radio și tipul de program (PTY).

Numele postului de radio va fi afișat pe display în momentul recepționării acestuia.

### Funcționarea în mod radio

În cazul în care aparatul este în modul CD/MP3, CD-Changer sau AUX,

- Apăsați tasta **BND•TS** <sup>4</sup>.

Sau

- Apăsați tasta **SRC** <sup>16</sup> de mai multe ori până ce pe display se afișează blocul de memorii (ex.FM1).

### Funcția de confort RDS

Funcțiile de confort RDS, AF ( frecvența alternativă) și REGIONAL largesc spectrul de performanță al aparatului dumneavoastră de radio.

- AF: dacă funcția de confort RDS este activată, aparatul va trece automat la cea mai bună frecvență ce poate fi recepționată pentru postul de radio selectat.
- REGIONAL: unele posturi de radio împart programul lor la anumite ore în programe regionale cu conținut diferit. Cu ajutorul funcției REG se va evita trecerea radioului auto pe frecvențele alternative ce au un alt conținut al programului.

#### Notă:

- REGIONAL va trebui activat/dezactivat separat în meniul de funcții radio.

### Activarea/dezactivarea funcției Regional

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

Pe display se va afișa „TUNER MENU”.

- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup> pentru a afișa meniul pentru a afișa meniul pentru tuner
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „REG”. „OFF” sau „ON” este afișat o dată cu REGIONAL.

- Apăsați tasta **<>** <sup>7</sup> pentru activarea/dezactivarea funcției REGIONAL.

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

### Activarea/dezactivarea funcției RDS

Pentru a putea folosi funcția de confort RDS AF și REGIONAL,

- Apăsați tasta **RDS** <sup>3</sup>.

Funcțiile de confort RDS sunt active dacă pe display se afișează cuvântul RDS.

### Selectare lungimi de undă/nivel de memorare

Cu acest aparat puteți recepționa programe emise pe lungimile de undă FM(ultra scurte), MW (unde medii), si LW (unde lungi). Pentru gama de undă FM vă stau la dispoziție trei nivele de memorare (FM1, FM2 și FMT) și câte un nivel pentru MW și respectiv LW.

La fiecare nivel de memorare se pot memora șase posturi de radio.

Pentru a comuta între nivelurile de memorare FM1,FM2, FMT, respectiv gamele de undă MW și LW,

- Apăsați scurt tasta **BND•TS** <sup>4</sup>.

#### Reglare post de radio

Aveți diverse posibilități de a regla un post de radio.

#### Căutarea automată a postului de radio

- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup>

Se reglează postul de radio cel mai apropiat.

### Acord manual al postului de radio

Puteți să acordați postul de radio și manual.

#### **Notă:**

- Acordarea manuală a postului de radio este posibilă numai dacă funcția confort RDS este dezactivată.
- Apăsați tasta <> 7.

### **Parcurgerea lanțurilor posturilor de radio( numai FM)**

În cazul în care un post de radio pune la dispoziție mai multe programe, puteți să parcurgeți așa numitele „lanțuri de posturi”.

#### **Notă:**

- Pentru a putea folosi această funcție va trebui ca funcția confort RDS să fie activată.
- Apăsați tasta <> 7. pentru a trece la următorul post de radio din lanțul de posturi.

#### **Notă:**

- Puteți trece în acest fel numai la posturile de radio pe care le-ați recepționat o dată. Pentru aceasta folosiți funcția Scan sau Travelstore.

### **Reglarea sensibilității funcției de căutare a postului de radio**

Puteți alege reglarea numai a posturilor de radio puternice sau și a posturilor de radio mai slabe.

- Apăsați tasta **MENU** 9.

Pe display se va afișa „TUNER MENU”.

- Apăsați tasta **OK** 10 pentru a afișa meniul pentru a afișa meniul pentru tuner

- Apăsați tasta **▼** sau **▲** 7 de mai multe ori până când pe display se afișează „SENS”.

- Apăsați tasta **>** 7.

SENS HI3 reprezintă sensibilitatea maximă, SENS L01 cea mai mică sensibilitate.

- Reglați sensibilitatea dorită cu tastele <> 7.

Dacă procesul de reglare s-a încheiat,

- Apăsați tasta **MENU** 9.

#### **Notă:**

- Puteți regla diferite sensibilități pentru FM și MW respectiv LW.

### **Memorarea posturilor de radio**

#### **Memorarea manuală a postului de radio**

- Selectați nivelul de memorare dorit, FM1, FM2, FMT sau una din gamele de undă MW sau LW.
- Reglați postul dorit.
- Mențineți apăsată mai mult de două secunde o tastă staționară **1-3** 6 sau **4-6** 11 unde se dorește memorarea postului de radio.

### **Memorarea automată a postului de radio (Travelstore)**

Puteți memora automat șase dintre cele mai puternice posturi de radio din regiune (numai FM). Memorarea se va realiza în nivelul de memorare FMT>

#### **Notă:**

- Posturile de radio memorate anterior pe acest nivel vor fi șterse

- Tineți apăsată tasta **BND•TS** <sup>④</sup> mai mult de două secunde.

Incepe memorarea. Pe display se afișează „TRAVEL STORE”. După ce procesul de memorare se încheie, postul de radio se memorează în locația 1 a nivelului de memorare FMT.

### Accesare post de radio memorat

- Selectați nivelul de memorare, respectiv gam de undă.
- Apăsați tasta staționară **1-3** <sup>⑥</sup> sau **4-6** <sup>⑪</sup> atribuită postului de radio dorit.

### Scanarea posturilor de radio ce pot fi recepționate (SCAN)

Cu funcția SCAN se pot reda pentru scurt timp toate posturile de radio ce pot fi recepționate. Durata de redare poate fi reglată între 5 și 30 secunde.

### Lansare SCAN

- Apăsați tasta **OK** <sup>⑩</sup> mai mult de două secunde. Se lansează procesul de scanare. Pe display se va afișa pentru scurt timp mesajul „SCAN”, după care apare numele postului de radio actual, respectiv frecvența acestuia, în mod intermitent.

### Incheiere SCAN, ascultarea în continuare a postului de radio.

- Apăsați tasta **OK** <sup>⑩</sup>. Procesul de scanare se încheie, iar postul de radio reglat ultimul va rămâne activ.

### Reglarea duratei de redare

- Apăsați tasta **MENU** <sup>⑨</sup>. Pe display se afișează „TUNER MENU”.
  - Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>⑦</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
  - Apăsați tasta **OK** <sup>⑩</sup> pentru a afișa meniul. Pe display se va afișa „SCAN TIME”, împreună cu ora actuală setată.
  - Reglați durata dorită cu tastele **<>** <sup>⑦</sup>.
- Dacă procesul de reglare s-a încheiat,
- Apăsați tasta **MENU** <sup>⑨</sup>.

### Notă:

- Durata de redare reglată va fi valabilă și pentru procesele de scanare în modurile de funcționare CD/MP3 și CD-Changer.

### Tip Program (PTY)

Pe lângă numele postului de radio, unele posturi FM transmit și informații despre tipul programului dumneavoastră. Aceste informații pot fi recepționate și afișate și de aparatul dumneavoastră de radio.

Astfel de tipuri de program ar putea fi, de exemplu:

CULTURA (CULTURE),	TURISM(TRAVEL)	JAZZ
SPORT	STIRI(NEWS)	POP
ROCK	CLASIC	

Cu funcția PTY puteți selecta controlat un anumit tip de program.

## PTY – EON

Dacă s-a selectat tipul de program și dacă s-a inițiat funcția de căutare, aparatul va schimba de la postul de radio actual la un post cu tipul de program selectat.

### Notă:

- În cazul în care nu se găsește nici un post de radio cu tipul de program selectat, se va auzi un bip, iar pe display se va afișa scurt mesajul „NO PTY”. Aparatul va reveni la postul de radio recepționat anterior.
- Dacă postul de radio reglat sau un altul din lanțul de posturi va emite tipul de program dorit la un moment ulterior, atunci aparatul va schimba automat de la postul actual, respectiv de la modul de funcționare CD/MP3 sau CD Changer, la tipul de program dorit.

### Activarea / dezactivarea funcției PTY

➤ Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

➤ Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup> pentru a afișa meniul

Pe display se va afișa „PTY” împreună cu setarea actuală

➤ Apăsați una din tastele **<>** <sup>7</sup> pentru a activa(ON) sau dezactiva(OFF) funcția PTY.

➤ Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.

### Selectarea tipului de program și inițierea funcției de căutare

➤ Apăsați tasta **<>** <sup>7</sup>

Pe display se va afișa tipul actual de program.

- Dacă doriți să selectați un alt tip de program aveți posibilitatea de a trece la un altul în timpul de afișare prin apăsarea uneia din tastele **<>** <sup>7</sup>.

### Sau

- Apăsați una din tastele **1-3** <sup>6</sup> sau **4-6** <sup>6</sup> pentru a selecta unul din programele pentru care sunt destinate aceste taste.

Programul selectat este afișat scurt pe display.

- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> pentru căutarea programului dorit.

Se va regla pe următorul post de radio ce emite tipul de program dorit.

### Memorarea tipului de program pe tastele staționare

➤ Selectați un tip de program cu tasta **<>** <sup>7</sup>.

➤ Tineți apăsată tasta staționară dorită **1-3** <sup>6</sup> sau **4-6** <sup>11</sup> u mai mult de două secunde.

Tipul de program este memorat pe tasta selectată **1-3** <sup>6</sup> sau **4-6** <sup>11</sup>

➤ Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

Pe display se afișează „TUNER MENU”.

➤ Apăsați **OK** <sup>10</sup> pentru a afișa meniul pentru tuner.

➤ Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „HICUT”.

➤ Apăsați tasta **<>** <sup>7</sup> pentru reglarea funcției HICUT.

„HICUT 0” înseamnă că reducerea automată a înaltelor este oprită, „HICUT 2” înseamnă reducerea automată.

- Apăsăți tasta **MENU** 9.

### Comutarea lățimii benzii dependente de interferențe (SHARX)

Cu ajutorul funcției SHARX aveți posibilitatea de excludere în cea mai mare măsură a perturbațiilor/paraziților apărute datorită posturilor de radio învecinate (numai FM). În cazul unei densități mari de posturi activați funcția SHARX.

### Activarea/dezactivarea funcției SHARX

- Apăsăți tasta **MENU** 9.

Pe display se afișează „TUNER MENU”.

- Apăsăți **OK** 10 pentru a afișa meniul pentru tuner.
- Apăsăți de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** 7 până când pe display se afișează „SHARX”.
- Apăsăți tasta **<>** 7 pentru reglarea funcției SHARX.

SHARX OFF înseamnă că funcția de comutare automată a lățimii de bandă nu este activată, „SHARX ON” înseamnă că această funcție este activată.

- Apăsăți tasta **MENU** 9.

### Reglarea afișajului

Aveți posibilitatea afișării a frecvenței, respectiv a textului radio sau frecvența, respectiv a textului radio și a orei exacte. În afară de aceasta puteți afișa pe întregul display numai numele postului de radio (dacă se recepționează)

- Apăsăți scurt tasta **DIS ●ESC** 8 pentru a alege între cele două opțiuni.

### Denumirea posturilor de radio (numai FM)

Aveți posibilitatea cu acest aparat de radio să dați posturilor de radio memorate un nume propriu. Numele poate avea până la opt caractere. Acest nume va fi afișat pe a doua linie a display-ului, sub frecvență. Aveți posibilitatea de denumire numai a posturilor de radio memorate cu frecvența dumneavoastră și care nu au un nume RDS propriu.

- Apăsăți tasta **MENU** 9.

Pe display se afișează „TUNER MENU”.

- Apăsăți **OK** 10 pentru a afișa meniul pentru tuner.
- Apăsăți de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** 7 până când pe display se afișează „STATION NAME”.
- Apăsăți tasta **>** 7.

Ajungeți astfel în modul de editare. Pe display se afișează numele actual, primul caracter este intermitent.

- Selectați caracterul dorit cu tasta **▼** sau **▲** 7. Dacă se dorește introducerea unui spațiu, selectați linia de subliniere.
- Schimbarea locului de introducere se face cu tasta **<>** 7.
- Apăsăți tasta **MENU** 9.

### Alegerea afișării textului radio

Unele posturi de radio folosesc semnalul RDS și pentru transmiterea unor texte în nișcare, așa zisele texte radio. Aveți

posibilitatea de a permite afișarea textului radio sau de a o bloca.

- Apăsăți tasta **MENU** <sup>9</sup>.

Pe display se afișează „TUNER MENU”.

- Apăsăți **OK** <sup>10</sup> pentru a afișa meniul pentru tuner.
- Apăsăți de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „R-TEX”.
- Apăsăți tasta **<>** <sup>7</sup> pentru a activa/dezactiva textul radio.

„R-TEXT OFF” înseamnă text radio blocat, „R-TEXT ON” afișarea textului radio.

- Apăsăți tasta **MENU** <sup>9</sup>.

#### Posturi de radio cu informații despre trafic

Aparatul dumneavoastră este echipat cu o componentă de recepție RDS-EON, Enhanced Other Network.

În cazul în care are loc o transmisie radio cu informații despre trafic (TA), se va trece în mod automat, în cadrul unui lanț de posturi, de la un post care nu transmite astfel de informații la un post de radio cu transmisie de informații despre trafic din cadrul aceluiași lanț de posturi.

După informațiile despre trafic aparatul va reveni la programul ascultat anterior.

#### Activarea / dezactivarea priorității pentru posturi de radio cu transmisii de informații despre trafic

- Apăsăți scurt tasta **TRAF** <sup>13</sup>.

Prioritatea pentru posturile de radio cu transmisii de informații despre trafic este activată dacă pe display se aprinde simbolul pentru trafic.

#### Notă:

Auziți un ton de avertizare:

- Dacă în momentul în care auziți un post de radio cu transmisii de informații despre trafic depășiți zona de transmisie a acestuia.
- Dacă la ascultarea unui CD ați părăsit zona de emisie a postului de radio cu informații despre trafic selectat și funcția de căutare automată care se va lansa nu găsește un nou post cu aceeași facilitate.
- Dacă schimbați de la un post de radio cu informații despre trafic la unul fără posibilitate de transmisie a unei astfel de informație.

În asemenea cazuri ori dezactivați prioritatea pentru posturi cu informații despre trafic, ori treceți la un post de radio cu posibilitatea de transmisie a unor astfel de informații.


#### Reglarea volumului sonorului pentru transmisiile de informații despre trafic

- Apăsăți tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsăți de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VOLUME MENU”.
- Apăsăți **OK** <sup>10</sup> pentru a afișa meniul pentru volumul sonorului
- Apăsăți tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „TRAFFIC”.
- Reglați volumul sonorului cu tasta **<>** <sup>7</sup>

Dacă procesul de reglare s-a încheiat,

- Apăsăți tasta **MENU** <sup>9</sup>.

### Notă:

- Puteți regla volumul sonorului și în timpul transmisiei știrilor despre situația din trafic cu ajutorul butonului de volum  pe toata durata acesteia.
- Aveți posibilitatea de a regla sunetul și repartizarea volumului sonorului pentru știrile despre trafic. Pentru aceasta vă rugăm citiți subcapitolul "Sound".

## Funcționarea în modul CD

### Modul CD

Cu acest aparat puteți asculta CD-uri în format CD, CD-R, CD-RW, cu diametrul de 12cm. Pentru evitarea apariției problemelor la redare ar trebui să ardeți CD-urile la viteze ce nu depășesc 16x.

În afara de CD-uri audio aveți posibilitatea de a asculta și CD-uri cu fișiere de muzică în format MP3. Pentru aceasta vă rugăm să citiți capitolul "Funcționare în modul MP3".



Pericol de distrugere a unității CD!

Nu se vor folosi CD-urile counturate neuniform (Shape CD) altele decât cele rotunde

**Nu se acordă nici un fel de garanție pentru detriorarea unității CD prin folosirea de CD-uri neadecvate**

### Pornire mod de funcționare CD

Dacă în unitate nu se află nici un CD,

- Apăsați tasta  .

Se deschide Release-Panel


- Împingeți ușor CD-ul cu partea imprimată (inscripționată) în sus în orificiul pentru CD, până când

se simte o mică rezistență. CD-ul va fi tras automat în unitate.


Accesul CD-ului în unitate nu va fi împiedicat sau sprijinit.

Începe redarea CD-ului.

### Notă:





- Dacă aparatul a fost oprit înaintea introducerii CD-ului, va trebui să-l porniți cu tasta  pentru a putea începe redarea.

Dacă în unitate se află deja un CD,

- Apăsați tasta **SRC**  de mai multe ori, până când pe display se afișează "CD".




Redarea se va lansa din locul în care aceasta a fost întreruptă.

### Selectare titlu

- Apăsați una din tastele blocului de săgeți  pentru a selecta următorul, respectiv titlul precedent.
- La o singură apăsare a tastei  sau   se lansează din nou titlul actual.




### Selectarea rapidă a titlului

Pentru o selectare rapidă a titlului înapoi, respectiv înainte,

- Mențineți apăsată una din tastele    până când va începe selectarea rapidă a titlului înapoi sau înainte.

### Căutare rapidă (cu sonor)

Pentru o căutare rapidă înainte, respectiv înapoi,

- Mențineți apăsată una din tastele    până când se inițiază căutarea rapidă înainte sau înapoi.



### Redarea aleatorie a titlurilor (MIX)

- Apăsați tasta **4 MIX** <sup>11</sup>.

Pe display se va afișa pentru scurt timp „MIX CD ON”, se aprinde simbolul MIX. Piesă muzicală care urmează a fi redată va fi selectată în mod întâmplător.

### Anulare MIX

- Apăsați din nou tasta **4 MIX** <sup>11</sup>.

Pe display se va afișa pentru scurt timp „MIX CD OFF”, se stinge simbolul MIX.

### Scanarea titlurilor (SCAN)

Puteți reda pentru scurt timp toate titlurile unui CD.

- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup> mai mult de două secunde.

Se va reda următorul titlu.

#### Notă:

- Durata de redare este reglabilă. Pentru reglarea duratei de redare citiți subcapitolul „Reglare durată de redare” din subcapitolul „Funcționare în mod radio”.

### Incheierea scanării, ascultarea în continuare a titlului

- Pentru a încheia procesul de scanare apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.

Se va reda în continuare titlul curent.

### Repetarea titlului (REPEAT)

Dacă doriți să repetați un titlu,

- Apăsați tasta **5 MIX** <sup>11</sup>.

Pe display se va afișa pentru scurt timp mesajul „RPT TRCK”, simbolul RPT luminează. Piesa va fi repetată până când se va dezactiva opțiunea REPEAT.

### Incheiere REPEAT

Dacă doriți să încheiați funcția REPEAT,

- Apăsați tasta **5 MIX** <sup>11</sup>.

Pe display se va afișa pentru scurt timp „RPT OFF”. Simbolul RPT se va stinge.

Redarea va continua în modul normal.

### Intreruperea Redării (PAUSE)

- Apăsați tasta **6** <sup>11</sup>.

Pe display se afișează „PAUSE”.

### Anularea pauzei

- Apăsați în timpul pauzei tasta **6** <sup>11</sup>.

Se va continua redarea.

### Schimbarea afișajului

Puteți alege pentru modul de funcționare CD între diferite tipuri de afișare:

- „NORMAL MODE”.

Prima linie de afișare: numărul titlului;

A doua linie de afișare: durata de redare

- „INFO MODE”:

Prima linie de afișare: numul titlului și durata de redare.

A doua linie de afișare: CD-Text sau nume CD.

- „CLOCK MODE”:

Prima linie de afișare: numărul titlului și durata de redare

A doua linie de afișare: CD-Text sau nume CD și ceas.

Puteți alege pentru modul de funcționare CD între diferite tipuri de afișare:

- Numărul titlului și ceas
- Numărul titlului și durata de redare

- Pentru a putea schimba între tipurile de afișaje mențineți apăsată tasta **DIS** <sup>8</sup> mai mult de două secunde până când pe display se afișează informațiile dorite.

### Afișare CD-Text/CD-Nume

Unele CD-uri sunt prevăzute cu așa numitul CD-Text. CD-Text-ul poate conține numele interpretului, al albumului și al piesei/titlului.

Aveți posibilitatea de a permite afișarea CD-Text-ului pe display la fiecare schimbare de piesă, sub forma unui text în mișcare. După ce CD-Text-ul a fost afișat o dată se va folosi afișajul standard. Pentru aceasta citiți „Schimbarea afișajului”.

### Activare / dezactivare CD-Text

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „CD TEXT” respectiv „CD NAME”.
- Apăsați între opțiunile „CD TEXT” și „CD NAME” cu una din tastele **<>** <sup>7</sup>.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

### Redarea în mișcare a CD Text-ului

Dacă CD –ul introdus în unitate conține un CD-Text, aveți posibilitatea afișării acestuia ca text în mișcare și în timpul redării.

- Pentru aceasta apăsați scur tasta **1 SCL** <sup>6</sup>.

### Denumirea CD-urilor

Pentru o mai bună recunoștere a CD-urilor dumneavoastră, aparatul de radio vă oferă posibilitatea de a da un nume individual la 30 de CD-uri. Numele poate avea o lungime de maxim opt caractere. În cazul în care încercați să alocați mai mult de 30 de nume, pe display se va afișa mesajul „CD NAME FULL”.

### Introducere / modificare nume CD-uri

- Ascultați CD-ul dorit.
- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „CD NAME EDIT”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.

Ajungeți astfel în modul de editare. Dacă CD dumneavoastră nu are un nume, pe display se va afișa „ABCDEFGH”. Primul caracter este afișat intermitent

- Alegeți cu tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> caracterul dorit. Dacă se dorește inserarea unui spațiu liber, alegeți linia subliniată.
- Puteți modifica lucrul de introducere cu tasta **<>** <sup>7</sup>.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.

### Stergerea unui nume de CD

- Ascultați CD-ul dorit.
- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „CD NAME EDIT”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați și mențineți apăsată tasta **MENU** <sup>9</sup>. După patru secunde se va auzi un bip și pe display se va afișa „DELETE NAME”.
- Eliberați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

Numele CD-ului a fost șters.

Pentru a reveni la meniul principal,

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

### Stergerea tuturor numelor CD-urilor

Aveți posibilitatea de a șterge numele tuturor CD-urilor memorate în aparatul de radio.

- Ascultați CD-ul dorit.
- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.

- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „CD NAME EDIT”.

- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.

- Apăsați și mențineți apăsată tasta **MENU** <sup>9</sup>. După patru secunde se va auzi un bip și pe display se va afișa „DELETE NAME”. Tineți în continuare tasta apăsată până când se mai aude un bip și pe display se afișează „DELETE ALL”.

- Eliberați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

Numele tuturor CD-urilor au fost șterse.

Pentru a reveni la meniul principal,

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.


### Știri despre trafic în modul de funcționare CD

Dacă doriți să recepționați știri despre trafic în modul de redare CD,


- Apăsați tasta **TRAF** <sup>13</sup>.

Prioritatea pentru știrile despre trafic este activată dacă pe display se aprinde simbolul pentru trafic. Pentru aceasta citiți capitolul „Posturi de radio cu informații despre trafic”.

### Scoaterea CD-ului

- Apăsați tasta  <sup>2</sup>.

Panoul frontal se deschide în față.

- Apăsați tasta  <sup>17</sup> de lângă fanta pentru introducerea CD-ului.
- CD-ul este scos
- Luați CD-ul și închideți panoul frontal.

**Notă:**

- Un CD scos afară din fantă va fi tras automat înapoi în aparat după 10 secunde.
- Putrți scoate CD-urile și dacă aparatul este oprit sau dacă este activată și o altă sursă audio.

## Funcționare mod MP3

### Funcționare MP3

Cu acest aparat de radio puteți asculta și CD-R și CD-RW, cu fișiere de muzică în format MP3.

## Pregătirea unui CD MP3

Prin combinarea unităților de scriere a CD-urilor, software pentru arderea CD-urilor și CD blankuri pot apare probleme în ceea ce privește posibilitatea de redare a CD-urilor. În cazul în care apar astfel de probleme în redarea CD-urilor scrise, ar trebui să schimbați tipul și producătorul CD-urilor blank sau să schimbați culoarea acestuia (alt model al aceluiaș producător). Pentru a evita problemele în redare ar trebui să nu ardeți CD-urile la viteze mai mari de 16x.

Formatul CD-ului să fie ISO 9660 Level 1, respectiv Level 2, sau Joliet. Toate celelalte formate nu pot fi redare în siguranță. Pe un CD puteți crea maxim 253 de directoare. Aceste directoare pot fi selectate fiecare în parte de acest aparat.

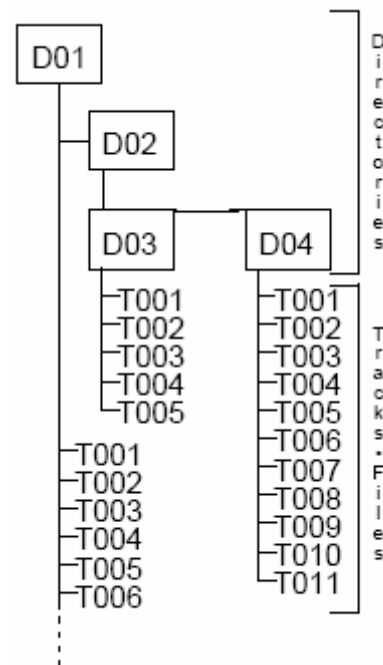
Independent de numărul directoarelor se pot administra pe un CD până la 65535 de fișiere MP3, și un număr de 255 într-un singur director.

Fiecare director poate fi denumit cu ajutorul PC-ului. Numele directorului poate fi afișat pe display-ul aparatului. Efectuați denumirea directorului și a titlului/a fișierului conform software-

ului de ardere a CD-urilor, independent de faptul că numărul maxim de directoare specificat la standardul ISO 9660 este de 8 directoare „pe adâncime”(subdirectoare).

**Notă:**

Ar trebui ca la denumirea directoarelor și a titlurilor/fișierelor să renunțați la caractere speciale. Folosiți pentru numele titlurilor și al directoarelor maxim 32 de caractere (inclusiv extensia fișierului „MP3”).



Dacă puneți accentul pe o ordine corectă a fișierelor va trebui să folosiți un software care să aranjeze fișierele în ordine

alfanumerică. Dacă software-ul folosit nu dispune de o astfel de funcție, aveți posibilitatea de sortare manuală a fișierelor. Pentru aceasta va trebui să introduceți în fața fiecărui nume de fișier un număr, cum ar fi de exemplu "001", "002", ș.a.m.d. Vor trebui introduse și zerourile din față.

Fișierele MP3 pot conține și informații suplimentare, cum ar fi interpretul, titlul și albumul piesei (ID3-Tags). Acest aparat poate afișa pe display ID3-Tag versiunea 1.

La crearea (codarea) fișierelor MP3 din fișiere audio ar trebui să folosiți Bit-Rate de până la maxim 256 kbit/s.

Pentru redarea fișierelor MP3 cu acest aparat, acestea vor trebui să aibă extensia "MP 3".

#### **Notă:**

Pentru asigurarea unei redări fără întreruperi,

- Nu încercați să redați și să atribuiți extensia "MP3" altor fișiere decât cele MP3! Aceste fișiere invalide vor fi ignorate în timpul redării.
- Nu folosiți CD-uri "amestecate" cu fișiere MP3 și alte tipuri de fișiere (aparatură va citi în timpul redării MP3 numai fișierele MP3).

Nu folosiți CD-uri mix-mode cu titluri audio și titluri MP3. Dacă încercați să redați un asemenea CD se vor reda numai titlurile CD-ului audio.

### **Pornire mod MP3**

Modul de funcționare MP3 se pornește ca și modul normal de funcționare CD. Pentru aceasta citiți capitolul "Pornire mod funcționare CD/introducere CD" din capitolul "Funcționare mod CD".

### **Reglare afișaj**

Puteți afișa pe display diverse informații despre titlul actual:

#### **1. „NORMAL MODE”**

Prima linie de afișare: numele titlului

A doua linie de afișare: nume director

#### **2. „INFO MODE”:**

Prima linie de afișare: numele titlului

A doua linie de afișare: MP3-ID-TAG (dacă este disponibil și dacă este activat, vezi „selectare info MP3”)

#### **Notă:**

- Se pot afișa MP-ID-Tags versiunea 1 dacă acestea au fost memorate odata cu fișierele MP3 (vezi instrucțiunile PC-ului cu privire la arderea CD-urilor)

#### **3. „MP3 BROWSE-MODE”**

Prima linie: numele directorului

A doua linie: numele titlului

#### **Notă:**

- Modul MP3-Browse servește la găsirea rapidă și confortabilă a fișierelor MP3 de pe CD-ul dumneavoastră.
- În modul MP3-Browse nu se pot folosi funcțiile căutare rapidă, MIX, SCAN și REPEAT.

#### **4. „TRACK AND DIR MODE”**

Prima linie: numărul titlului și timpul de redare

A doua linie: numărul directorului

#### **5. „CLOCK MODE”:**

Prima linie: numărul directorului și numărul titlului

A doua linie: CD-Text sau CD-Name și ceas.




Pentru a selecta între posibilitățile de afișare,

- Apăsați tasta **DIS•ESC** 

### Selectare director

#### Selectare director cu tastele săgeți (mod Normal,Info, Track și Dir și Clock)

Pentru a trece de la un director la altul,









- Apăsați o dată sau de mai multe ori una din tastele   

#### Notă:

- Toate directoarele care nu conțin fișiere MP3 vor fi omise automat. Numărul directoarelor este corectat în mod automat de către aparat, astfel încât acesta nu va mai fi identic cu numărul directoarelor create de dumneavoastră.

### Selectare director în modul Browse

Se pot afișa directorul actual și cel următor pe ambele linii ale display-ului. Directoarele vor fi afișate cu numele pe care le-ați denumit la arderea CD-ului. În timpul afișării directoarelor puteți afișa și selecta toate directoarele disponibile folosind tastele săgeți.




- Apăsați în timpul redării MP3 tasta **DIS•ESC**  de mai multe ori până când pe display se afișează „MP3 BROWSE MODE”.
- Apăsați tasta    pentru a afișa directoarele CD-ului.
- Dacă doriți să selectați un director, apăsați una din tastele    de mai multe ori până când acesta este afișat pe linia **de sus** a display-ului, și apăsați tasta **OK** .



Directorul selectat va fi deschis și se va reda primul titlu. Titlurile directorului vor fi afișate în modul Browse.

### Selectare titlu/fișier

#### Selectare director cu tastele săgeți (mod Normal,Info, Track și Dir și Clock)






Pentru a trece de la un titlu la altul,

- Apăsați o dată sau de mai multe ori una din tastele   

La o singură apăsare a tastei   se va repeta titlul/fișierul actual.




### Selectare titlu/fișier în modul Browse

În modul Browse puteți vizualiza confortabil titlurile disponibile dintr-un director și puteți selecta precis un titlu/fișier din acesta.

- Apăsați în timpul redării MP3 tasta **DIS•ESC**  de mai multe ori până când pe display se afișează „MP3 BROWSE MODE”.
- Apăsați tasta    pentru a afișa unul după altul toate titlurile/fișierele
- Dacă doriți să selectați un titlu afișat apăsați tasta **OK** .

### Căutare rapidă (nu în modul MP3-Browse)

Pentru căutare rapidă înainte sau înapoi,

- Mențineți apăsată una din tastele    până ce funcția de căutare înainte /înapoi este activată.

### Redarea aleatorie a pieselor (MIX)

Pentru o redare întâmplătoare a pieselor muzicale din directorul actual,

- Apăsați scurt tasta **4 MIX** <sup>(11)</sup>.

Pe display se va afișa „MIR DIR” și se va aprinde simbolul MIX.

Pentru a reda aleatoriu toate piesele muzicale de pe CD-ul MP3 introdus,

- Mențineți apăsat mai mult de două secunde tasta **4 MIX** <sup>(11)</sup>.

Pe display se afișează „MIX CD” și se va aprinde simbolul MIX.

### Incheiere MIX

Pentru a încheia modul de redare MIX

- Apăsați scurt tasta **4 MIX** <sup>(11)</sup> până când pe display se afișează „MIX OFF” și simbolul MIX dispăre.

## Scanarea titlurilor – SCAN

Aveți posibilitatea de a reda pentru scurt timp toate titlurile CD-ului.

- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup> mai mult de două secunde. Se va reda pentru scurt timp următorul titlu/fișier.

Pe display se va afișa „SCAN” alternativ cu modul de afișare selectat (vezi reglare afișaj).

### Notă:

- Durata de redare este reglabilă. Pentru reglarea duratei de redare citiți subcapitolul „Reglare durată de redare” din capitolul „Funcționare mod radio”.

### Incheiere SCAN și ascultarea în continuare a titlului/fișierului

- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>(10)</sup>.  
Se va reda în continuare titlul curent.

### Redarea repetată a titlului sau a întregului director

#### REPEAT

Pentru a reda repetat titlul actual,

- Apăsați scurt tasta **5 RPT** <sup>(11)</sup>.  
Pe display va apărea pentru scurt timp „REPEAT TRACK” și se aprinde RPT.

Pentru a reda în mod repetat întregul director,

- Mențineți apăsată tasta **5 RPT** <sup>(11)</sup> mai mult de două secunde.  
Pe display va apărea pentru scurt timp „REPEAT DIR”.

#### Incheiere REPEAT


Pentru a încheia redarea repetată a titlului actual, respectiv a directorului actual,

- Apăsați scurt tasta **5 RPT** <sup>(11)</sup> și pe display se afișează „REPEAT OFF”. RPT se stinge de pe display.

#### Înterupere redare (PAUSE)

- Apăsați tasta **6** <sup>(11)</sup>.  
Pe display se afișează „PAUSE”.

## Anularea pauzei

- Apăsați tasta **6**  <sup>(11)</sup>.  
Se va continua redarea.

## Selectare informații MP3

Dacă doriți să selectați modul de afișare „MP3 INFO”, va trebui să o activați mai întâi în meniu. Condiția pentru afișarea informațiilor MP3 este salvare acestor informații ca ID-Tags împreună cu fișierele MP3 pe CD.

- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>(10)</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> până când pe display se afișează „MP3 INFO”.
- Apăsați una din tastele **<>** <sup>(7)</sup> pentru a selecta opțiunile „ON” și „OFF”.
- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.

## Redarea textelor în mișcare

Informațiile selectate, titlu, album, respectiv nume fișier și nume director, vor fi redată o singură dată în modul text în mișcare. Pentru a reda din nou sub formă de text în mișcare informațiile dorite,

- Apăsați scurt tasta **1 SCL** <sup>(6)</sup>.

## Funcționare CD Changer

---

### Modul CD Changer

#### Notă:

- Informații referitoare la manipularea CD-urilor, la introducerea CD-urilor și utilizarea CD Changer-ului le puteți găsi în manualul de utilizare al schimbătorului de CD-uri (CD Changer) pe care-l aveți.

### Pornire mod de funcționare CD-Changer

- Apăsați tasta **SRC** <sup>(16)</sup> de mai multe ori până când pe display apare „CHANGER”.  
Redarea va începe cu primul CD recunoscut de CD-Changer.

### Selectare CD

Pentru a putea schimba înainte sau înapoi la un alt CD,

- Apăsați o dată sau de mai multe ori una din tastele **▲▼** <sup>(7)</sup>.

#### Notă:

- Locurile libere pentru CD din CD Changer și cele cu CD-uri invalide vor fi omise.

### Selectare titlu



Pentru a schimba la un alt titlu de pe CD-ul actual, înainte sau înapoi,

- Apăsați una din tastele > < <sup>7</sup> o dată sau de mai multe ori.

### Căutare rapidă (cu sonor)

Pentru căutare rapidă înainte sau înapoi,

- mențineți apăsată una din tastele <> <sup>7</sup> până când se lansează căutarea rapidă înainte, respectiv înapoi.

### Schimbare afișaj

Pentru modul de funcționare CD Changer aveți posibilitatea de a selecta mai multe opțiuni:

- „NORMAL MODE”

Prima linie de afișare: numărul titlului

Adoua linie de afișare: număr CD, respectiv nume CD și durata de redare.

- „CLOCK MODE”

Prima linie de afișare: număr titlu

Adoua linie de afișare: număr CD, respectiv nume CD și ceas.

- „MINIMAL MODE”

Pe ambele linii de afișare: număr titlu

Pentru a schimba între modurile de afișare:

- Apăsați tasta **DIS•ESC** <sup>8</sup>.

Puteți alege din meniu ca în locul numărului CD-ului să fie afișat numele CD-ului (dacă este disponibil, vezi „Denumire Cd-uri”).

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.

- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.

- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „CD NAME”, respectiv „DISC NUMBER”.

- Apăsați una din tastele **<>** <sup>7</sup> pentru a selecta opțiunile „CD NAME” și „DISC NUMBER”.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

### Redare repetată a titlurilor individuale a CD-urilor întregi (REPEAT)

Pentru a reda în mod repetat titlul actual,

- Apăsați scurt tasta **5 RPT** <sup>11</sup>.

Pe display se afișează pentru scurt timp mesajul „RPT TRCK”, iar simbolul RPT se va aprinde.

Pentru a reda în mod repetat CD-ul actual,

- Apăsați din nou tasta **5RPT** <sup>11</sup> pentru mai mult de două secunde.

Pe display apare pentru scurt timp „RPT DISC”, RPT se aprinde.

### Incheiere REPEAT

Pentru a încheia redarea repetată a titlurilor actuale, respectiv a CD-ului actual,

- Apăsați scurt tasta **5 RPT** <sup>11</sup>.

Pe display apare pentru scurt timp „REPEAT OFF”, și RPT se stinge.

### Redare aleatorie a titlurilor (MIX)

Pentru redare întâmplătoare a titlurilor de pe CD-ul actual,

- Apăsați scurt tasta **4 MIX** <sup>(11)</sup>.

Pe display se va afișa pentru scurt timp „MIX CD”.

Pentru a reda aleatoriu toate CD-urile introduse,

- Apăsați din nou tasta **4 MIX** <sup>(11)</sup> pentru mai mult de două secunde.

Pe display se va afișa „MIX ALL” și se va aprinde cuvântul „MIX”.

### Incheiere MIX

- Apăsați scurt tasta **4 MIX** <sup>(11)</sup> de mai multe ori până când se afișează „MIX OFF” și MIX se stinge de pe display.

### Scanarea titlurilor tuturor CD-urilor (SCAN)

Pentru a scana pentru scurt timp toate titlurile de pe toate CD-urile introduse în CD Changer în ordine crescătoare,

- Apăsați mai mult de două secunde tasta **OK** <sup>(10)</sup>

Pe display se va afișa „SCAN” și numărul titlului va lumina intermitent.

### Incheiere SCAN

Pentru a încheia scanarea

- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>(10)</sup>

Se va reda în continuare titlul redat curent.

**Notă:**

- Durata de redare este reglabilă. Pentru reglarea duratei de redare citiți subcapitolul „Reglare durată de redare” din capitolul „Funcționare în mod radio”.

### Întrerupere redare (PAUSE)

- Apăsați tasta **6** <sup>(11)</sup>

Pe display se afișează „PAUSE”.

### Anularea pauzei

- Apăsați în timpul pauzei tasta **6** <sup>(11)</sup>

Se va continua redarea.

### Denumirea CD-urilor

Pentru o mai bună recunoaștere a CD-urilor, aparatul de radio vă oferă posibilitatea de a da un nume individual la 30 de CD-uri. Numele poate avea o lungime de maxim opt caractere. În cazul în care încercați să alocați mai mult de 30 de nume, display-ul va afișa mesajul „CD NAME FULL”.

### Introducere/modificare nume CD-uri

- Ascultați CD-ul dorit
- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>(10)</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> până când pe display se afișează „CD NAME EDIT”
- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup>.

Ajungeți în modul de editare. Dacă CD-ul selectat de dumneavoastră nu are nume, pe display se va afișa „ABCDEFGH”.

Primul caracter este afișat intermitent

- Alegeți cu tastele **▼** **▲** <sup>7</sup> caracterul dorit. Dacă se dorește inserarea unui spațiu liber, alegeți linia subliniată
- Puteți modifica locul de introducere cu una din tastele **<>** <sup>7</sup>.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

#### Stergerea unui nume dat unui CD

- Ascultați CD-ul dorit
- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „CD NAME EDIT”
- Apăsați și mențineți apăsată tasta **MENU** <sup>9</sup>. După patru secunde se va auzi un bip și pe display se va afișa „DELETE NAME”.
- Eliberați **MENU** <sup>9</sup>.

#### Stergerea tuturor numelor CD-urilor

Aveți posibilitatea de a șterge numele tuturor CD-urilor memorate

- Ascultați CD-ul dorit

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „CD NAME EDIT”
- Apăsați și mențineți apăsată tasta **MENU** <sup>9</sup>. După patru secunde se va auzi un bip și pe display se va afișa „DELETE NAME”.Tineți în continuare tasta apăsată până când se mai aude un alt bip și până când pe display se afișează „DELETE ALL”.
- Eliberați **MENU** <sup>9</sup>.

Sunt șterse numele tuturor CD-urilor.

- Prin apăsarea tastei **OK** <sup>10</sup> ajungeți înapoi în meniu.

#### Afișarea ceasului

Aveți posibilitatea să afișați permanent ceasul în partea inferioară a display-ului în fiecare sursă audio.

#### Setarea automată ceasului

Pentru setarea ceasului,

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați repetat una din tastele **▼** **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „CLOCK MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.

- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „CLOCK AUTO”, respectiv „CLOCK MANUAL”.
- Alegeți cu tasta **<>** <sup>(7)</sup> setarea „CLOCK AUTO”.
- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.

Pe display se afișează din nou meniul.

### Reglarea manuală a ceasului

Pentru a regla manual ceasul,

- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „CLOCK MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup>
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „CLOCK SET”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup>

Pe display se afișează ora exactă. Ora este afișată intermitent și poate fi reglată.

- Reglați ora cu tastele **▼ ▲** <sup>(7)</sup>.

După ce s-a setat ora

- Apăsați tasta **>** <sup>(7)</sup>

Minutele sunt afișate intermitent

- Reglați minutele cu tastele **▼ ▲** <sup>(7)</sup>.
- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup> și apoi tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.

### Selectarea modului 12/24 ore

- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „CLOCK MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup>
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „24 HOUR MODE” respectiv „12 HOUR MODE”.
- Apăsați tasta **<>** <sup>(7)</sup> pentru a comuta între modurile de afișare.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.

### Afișarea permanentă a ceasului pe display atunci când aparatul este oprit și contactul pus

Pentru a afișa ceasul atunci când aparatul este oprit și contactul pus,

- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „CLOCK MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup>
- Apăsați tasta **▼** sau **▲** <sup>(7)</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „CLOCK OFF” respectiv „CLOCK ON”.
- Apăsați tasta **<>** <sup>(7)</sup> pentru a comuta între modurile de afișare.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** <sup>(9)</sup>.

## Sound

Puteți regla separat sunetul (bași și înalte) pentru fiecare sursă separat (Radio, CD/MP3, CD Cjanger, AUX).  
Puteți să reglați nivelul bașilor sau a înaltelor în 7 trepte.  
Reglările pentru repartizarea volumului (balance și fader) vor fi efectuate în comun pentru toate sursele audio.

### Notă:

- Reglările sunetului pentru știrile despre trafic și telefon/sistem de navigație pot fi efectuate numai în timpul redării acestora.

### Reglare bași

- Apăsați tasta **AUDIO** <sup>14</sup>.  
Pe display se afișează „BASS”.
- Apăsați tasta **^v** <sup>7</sup> pentru a regla nivelul bașilor
- Apăsați tasta **AUDIO** <sup>14</sup>.

### Reglare înalte

- Apăsați tasta **AUDIO** <sup>14</sup>.  
Pe display se afișează „BASS”.
- Apăsați tasta **>** <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „TREBLE”.
- Apăsați tasta **^v** <sup>7</sup> pentru a regla nivelul înaltelor.
- Apăsați tasta **AUDIO** <sup>14</sup>.

### Repartizarea sonorului stânga / dreapta (balance)

- Apăsați tasta **AUDIO** <sup>14</sup>.  
Pe display se afișează „BASS”.
- Apăsați de mai multe ori **^v** <sup>7</sup> până ce pe display se afișează „BALANCE”
- Apăsați tasta **< >** <sup>7</sup> pentru a regla repartizarea sonorului stânga /dreapta.
- Apăsați tasta **AUDIO** <sup>14</sup>.

### Repartizare sonor față/spate (fader)

- Apăsați tasta **AUDIO** <sup>14</sup>.  
Pe display se afișează „BASS”.
- Apăsați de mai multe ori tasta **^v** <sup>7</sup> până ce pe display se afișează „FADER”.
- Apăsați tasta **< >** <sup>7</sup> pentru a regla repartizarea sonorului față/spate
- Apăsați tasta **AUDIO** <sup>14</sup> pentru a părăsi meniul sau apăsați una din tastele **^v** <sup>7</sup> pentru a efectua și alte reglări.

### X-BASS

Cu această funcție puteți crește bașii la un volum mic al sonorului.  
Reglarea funcției X-BASS acționează toate sursele ( Radio, CD/MP3, CD Changer, AUX).  
Puteți regla această funcție în șase trepte de la 1 la 6 pentru una din frecvențele 32Hz,50Hz,63Hz sau 80Hz.

„LEVEL 0” înseamnă o creștere zero, „LEVEL 6” reprezintă o creștere maximă a basilor.

➤ Apăsați tasta **AUDIO** <sup>(14)</sup>.  
Pe display se afișează „BASS”.

➤ Apăsați de mai multe ori tasta **^v** <sup>(7)</sup> până ce pe display se afișează „X-BAS”.

➤ Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup>.  
Pe display se afișează meniul X-BASS. Frecvența este afișată intermitent.

➤ Apăsați tasta **^v** <sup>(7)</sup> pentru a regla frecvența dorită

➤ Apăsați tasta **>** <sup>(7)</sup>.  
Nivelul de creștere devine intermitent.

➤ Apăsați tasta **^v** <sup>(7)</sup> pentru a regla nivelul dorit.  
Dacă procesul s-a încheiat

➤ Apăsați tasta **AUDIO** <sup>(14)</sup>.

### Egalizator

Aparatul de radio Casablanca MP54 dispune de un egalizator digital DEQ Max, iar Acapulco de un egalizator DEQ Max EX. Prin acestea vă stau la dispoziție trei egalizatoare de 5 benzi, șase presetări ale sunetului și șapte presetări pentru autovehicul.

Egalizatoarele EQ1-EQ3 pot fi reglate manual.

Cu aparatul de radio Acapulco MP54 există posibilitatea de a măsura un egalizator și în mod automat. Microfonul de măsurare necesar se poate obține în magazinele de specialitate.

Vă stau la dispoziție următoarele benzi:

LOW 1	20 - 250Hz
LOW 2	20 - 250Hz
HIGH 1	315-20.000Hz
HIGH 2	315-20.000Hz
HIGH 3	315-20.000Hz

### Activare/dezactivare egalizator

Pentru a activa/dezactiva egalizatorul,

➤ Apăsați tasta **DEQ** <sup>(15)</sup>.  
Pe display se afișează egalizatorul.

### Pentru a activa egalizatorul

➤ Selectați una din presetările sunetului sau reglați manual egalizatorul. Pentru aceasta citiți capitolele următoare.

### Pentru a dezactiva egalizatorul

➤ Apăsați de mai multe ori tasta **^v** <sup>(7)</sup> până ce pe display se afișează „EQ OFF”.

➤ Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup> și în final **DEQ** <sup>(15)</sup>.

### Selectare presetări sunet

Puteți alege următoarele presetări pentru sunet pentru următoarele genuri muzicale:

POP  
ROCK  
TECHNO  
JAZZ  
CLASSIC  
SPEACH

Reglările pentru aceste stiluri de muzică sunt deja programate.

- Apăsați tasta **DEQ** <sup>(15)</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **^v** <sup>(7)</sup> până ce pe display se afișează „SOUND PRESETS”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup>.
- Apăsați tasta **<or>** <sup>(7)</sup> până când pe display se afișează presetarea dorită
- Apăsați tasta **DEQ** <sup>(15)</sup>.

Setările sunt memorate.

### Selectare presetări autovehicul

COMPACT  
4DOOR  
CONVERT  
VAN  
ROADSTER  
TRUCK

Reglările pentru aceste tipuri de autovehicule sunt deja preprogramate.

- Apăsați tasta **DEQ** <sup>(15)</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **^v** <sup>(7)</sup> până ce pe display se afișează „CAR PRESETS”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>(10)</sup>.

Apăsați tasta **<or>** <sup>(7)</sup> până ce pe display se afișează tipul autovehiculului dorit.

Apăsați tasta **DEQ** <sup>(15)</sup>.

Scanările sunt memorate.

### Măsurarea automată a egalizatorului (numai Acapulco MP54)

Aveți posibilitatea de a efectua și de a memora măsurătorile electronice pentru trei situații diferite, cum ar fi:

EQ1	șofer singur
EQ2	șofer și însoțitor față
EQ3	pasageri față spate

În timpul măsurării țineți microfonul de măsurare în poziția corespunzătoare.

Poziția microfonului de măsurare pentru situația 1 este direct la înălțimea capului șoferului, cca 10cm lângă urechea dreaptă.

Pentru situația 2 se va ține microfonul de măsurare la înălțimea capului între șofer și însoțitorul din față.

Pentru situația 3 ar trebui să poziționați microfonul de măsurare în mijlocul spațiului interior al autovehiculului, la înălțimea capului.

Pentru măsurătoare ar trebui să se asigure un mediu ambiant liniștit. Zgomotele externe falsifică rezultatele măsurătorii.

#### Notă:

Microfonul de măsurare se poate procura din magazinele de specialitate.

Temperatura interioară nu trebuie să depășească 55°C, deoarece în caz contrar se poate ajunge la rezultate eronate.

Toate difuzoarele trebuie conectate la aparatul de radio.

Pentru a măsura egalizatorul automat,

Apăsați tasta **DEQ** <sup>(15)</sup>.

- Apăsați de mai multe ori tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup> până ce pe display se afișează „MANUAL EQ”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>
- Apăsați de mai multe ori tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup> până ce pe display se afișează ceea ce doriți dumneavoastră să măsurați: „USER EQ1”, „USER EQ2”, „USER EQ3”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>
- Apăsați de mai multe ori tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup> până ce pe display se afișează „AUTO EQ”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>

Pe display se va afișa o numărătoare inversă, iar în final se va auzi un zgomot de testare, începându-se apoi măsurătoarea propriu-zisă.

### Reglarea manuală a egalizatorului Instrucțiuni de reglare

Recomandăm să folosiți pentru reglare un CD cunoscut dumneavoastră.

Înainte de reglarea egalizatorului setați sunetul și raportul volumului sonorului la zero și dezactivați funcția X-BASS. (citiți capitolul „SOUND”).

- Ascultați un CD
- Evaluați impresia pe care o lasă tonul
- Citiți apoi în tabelul „Ajutor pentru reglarea egalizatorului” la „Impresie sunet”.
- Salvați valorile pentru egalizator așa cum este descris în coloana „Măsurî”.

### Efectuarea reglării

- Apăsați tasta **DEQ** <sup>15</sup>.

- Apăsați tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează „MANUAL EQ”
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>
- Apăsați tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează: „USER EQ1”, „USER EQ2” sau „USER EQ3”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>
- Apăsați tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează banda egalizatorului pe care doriți să o reglați: „LOW EQ1”, „LOW EQ2”, „HIGH EQ1”, „HIGH EQ2” sau „HIGH EQ3”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>
- Apăsați tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează frecvența dorită.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>

Pe linia de sus a display-ului se va afișa nivelul amplificării (GAIN) și factorul de calitate „Q”. Reglarea pentru nivelul amplificării este intermitentă. Cu ajutorul factorului de calitate aveți posibilitatea de a determina lățimea filtrului. Cu cât se reglează o valoare mai mare pentru factorul de calitate, cu atât filtrul va acționa mai mult asupra frecvenței aleasă. Pentru a regla nivelul amplificării,

- Apăsați tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup>.

Pentru a regla factorul de calitate,

- Apăsați tasta <sup>7</sup> >

Reglarea pentru factorul de calitate este intermitentă.

- Apăsați tasta  $\wedge \vee$  <sup>7</sup> de mai multe ori până când pe display se afișează reglarea dorită.



**Notă:**

- Vă rugăm să țineți cont de faptul că aveți posibilitatea de a crește, respectiv de a scădea frecvența în orice bandă a egalizatorului. Procedați așa cum este descris mai sus cu toate benzile egalizatorului pe care doriți reglați.
- Pentru a părăsi meniul apăsați tasta **OK** <sup>10</sup> sau tasta **DEQ** <sup>15</sup>.

Măsurătorile vor fi memorate (salvate).

**Ajutor pentru reglarea egalizatorului**

Impresie despre ton/problemă	Măsuri
Redarea bașilor prea slabă	Creșteți valoarea bașilor cu Frecvență: 32 până la 160 Hz Nivel amplificare: +4 până la +6 dB
Basul nu este curat Redarea vibrează Presiune neplăcută	Coborâți valorile medii cu Frecvență: 400 Hz Nivel amplificare: -4 dB
Tonul este prea în prim plan, agresiv, nu există efectul stereo	Coborâți valorile medii (tonuri medii) cu Frecvență: 1000 până la 2500 Hz Nivel amplificare: -4 până la -6 dB
Redare înfundată Transparență slabă Instrumentele nu se aud cu claritate	Creșteți valorile pentru zona tonurilor înalte cu Frecvență: 6300 până la 10000 Hz Nivel amplificare: +2 până la +4 dB

**Reglare display****Activare/dezactivare bargraf**

Aveți posibilitatea de a dezactiva bargraful de pe linia de jos a display-ului.

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
  - Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
  - Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
  - Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „BARGRAF” cu setările actuale „ON”, respectiv „OFF”.
  - Apăsați una din tastele **<>** <sup>7</sup> pentru a selecta opțiunile „ON” și „OFF”.
- Dacă procesul s-a încheiat
- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

**Activare/dezactivare Power-Meter**

Power Meter (analizorul) aflat pe linia de jos a display-ului poate afișa nivelul de ieșire relativ al aparatului de radio (PWR METER ON) sau nivelul volumului de sunet (PWR METER OFF).

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „VARIOUS MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „PWR METER” cu setările actuale „ON”, respectiv „OFF”.












- Apăsați una din tastele    pentru a selecta opțiunile

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** .

### Reglarea luminozității display-ului





Dacă aparatul dumneavoastră este conectat conform instrucțiunilor și dacă autovehiculul dispune de o conectare adecvată, comutarea luminozității display-ului are loc o dată cu aprinderea poziției de mers. Aveți posibilitatea de a regla separat luminozitatea afișajului pentru noapte și pentru zi în trepte de la 1 la 16.

- Apăsați tasta **MENU** .
- Apăsați de mai multe ori tasta  sau   până când pe display se afișează „DISPLAY MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** .
- Apăsați de mai multe ori tasta  sau   până când pe display se afișează „DAY” respectiv „NIGHT” cu setările actuale .
- Apăsați una din tastele    pentru a selecta opțiunile de luminozitate disponibile.




Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** .

### Reglarea unghiului de privire

- Apăsați tasta **MENU** .
- Apăsați de mai multe ori tasta  sau   până când pe display se afișează „DISPLAY MENU”.

- Apăsați scurt tasta **OK** .

- Apăsați de mai multe ori tasta  sau   până când pe display se afișează „ANGLE” cu setările actuale .

- Apăsați una din tastele    pentru a selecta opțiunile unghiului de privire

Dacă procesul s-a încheiat




- Apăsați tasta **MENU** .


### Reglarea culorii iluminării display-ului (numai Acapulco MP54)




Pentru iluminarea display-ului puteți alege una din cele patru culori prereglate. Puteți combina o culoare din spectrul RGB (roșu-verde-albastru) sau puteți alege o culoare în timpul căutării.


#### Selectarea culorii preselectate




În aparat se află deja memorate patru culori diferite. Vă stau la dispoziție „Ocean”(albastru), „Amber”(chihlimbar), „Sunset”(roșu-oranj) și „Nature”(verde). Alegeți culoarea care se asortează cel mai bine cu bordul mașinii dumneavoastră.

- Apăsați de mai multe ori tasta  sau   până când pe display se afișează „DISPLAY MENU”.

- Apăsați scurt tasta **OK** .

- Apăsați de mai multe ori tasta  sau   până când pe display se afișează „DISPLAY COLOR”.

- Apăsați scurt tasta **OK** .

- Apăsați de mai multe ori tasta  sau   până când pe display se afișează culoarea dorită.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați scurt tasta **OK** .

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Setările au fost memorate.

### Combinarea culorilor pentru iluminarea display-ului

Pentru a corela iluminarea display-ului la gustul dumneavoastră puteți crea o culoare pentru iluminarea display-ului prin combinarea celor trei culori de bază roșu, verde, albastru.

- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „DISPLAY MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „DISPLAY COLOR”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „USER COLOR”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.

Se va afișa meniul pentru mixarea propriei culori. Pe linia de sus se afișează „R”, „G” și „B” cu valorile actuale. Reglarea pentru „R” este intermitentă.

- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează culoarea dorită.
- Apăsați una din tastele **<>** <sup>7</sup> pentru a deplasa marcajul selecției în spatele celorlalte culori.
- Reglați celelalte culori conform ideii dumneavoastră.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

Setările au fost memorate.

### Selectarea culorii iluminării display-ului din modul căutare

- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „DISPLAY MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „DISPLAY COLOR”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „COLOR SCAN”.

Aparatul de radio începe să-și schimbe culoarea display-ului. Dacă doriți să selectați una dintre culori

- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

Setările au fost memorate.

### Mixarea culorii pentru iluminarea tastelor (numai Acapulco)

- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „DISPLAY MENU”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „KEY COLOR”.
- Apăsați scurt tasta **OK** <sup>10</sup>.

Se afișează meniul pentru mixarea unei culori proprii. Pe linia de sus a display-ului se afișează „R” pentru roșu și „G” pentru verde. Reglarea pentru „R” este intermitentă

- Apăsați de mai multe ori tasta **V** sau **^** <sup>7</sup> până când pe display se afișează valoarea dorită

- Apăsați tasta **>** <sup>7</sup> pentru a deplasa marcajul de selectare în spatele „G”.
- Reglați procentul de verde conform dorinței dumneavoastră.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

Setările au fost memorate.

### Sursă audio externă

În loc să conectați un CD Changer aveți posibilitatea conectării altor surse audio cum ar fi CD portabil, Mini Disc player sau MP3 player. Pentru aceasta aveți nevoie de un cablu adaptor Blaupunkt (no.: 7 607 897 093), și pe care-l obțineți comandându-l dealerului autorizat Blaupunkt.

### Activarea / dezactivarea funcției AUX

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „AUX MENU”.
- Apăsați tasta **OK** <sup>10</sup>.
- Apăsați de mai multe ori tasta **▼** sau **▲** <sup>7</sup> până când pe display se afișează „AUX2” respectiv „AUX1”.
- Selectați între opțiunile „ON” și „OFF” cu tastele **<>** <sup>7</sup>.

Dacă procesul s-a încheiat

- Apăsați tasta **MENU** <sup>9</sup>.

### Notă:

Dacă funcția AUX este activată, atunci puteți să o selectați folosind tasta **SRC** <sup>16</sup>.  
Pe display se afișează „AUX INPUT”.

### TMC pentru sistemele dinamice de navigație

TMC înseamnă „Traffic Message Chanel”. Prin intermediul TMC-ului se transmit, sub formă digitală, știri despre trafic ce pot fi recepționate de către sistemele de navigație adecvate care le pot folosi la rândul lor pentru planificarea rutei. Aparatul dumneavoastră de radio dispune de o ieșire TMC la care se pot conecta sistemele de navigație marca Blaupunkt. Ce fel de sistem de navigație poate fi conectat la radioul dumneavoastră auto puteți afla de la orice distribuitor autorizat Blaupunkt.

Dacă la aparat este conectat un sistem de navigație și dacă se recepționează un post de radio care emite semnal TMC, pe display va apărea cuvântul „TMC”.

Dacă sistemul dinamic de dirijare spre destinație este activat, se va regla în mod automat pe un emițător TMC.

## Date tehnice

### **Amplificator**

Putere de ieșire: 4x18Wati sinus la 14,4V și 1% coef distorsiuni la 4Ω, 4x26Wati sinus , conform DIN 45 324, la 14,4V la 4Ω, 4x 50W, max power

### **Tuner**

Gama de unde:

FM(UUS) 87,5 – 108 MHz

MW(UM): 531 – 1602 kHz

LW(UL): 153 – 279 kHz

Zona de transmisie

FM 35 -16 000Hz

### **CD**

Zona de transmisie: 20 – 20 000 Hz

### **Pre-amp Out**

4 canale: 3V

### **Sensibilitate de intrare**

Intrare AUX 2V / 6 kΩ

Telefon/sistem navigație 10V/1kΩ

## Instrucțiuni pentru instalare

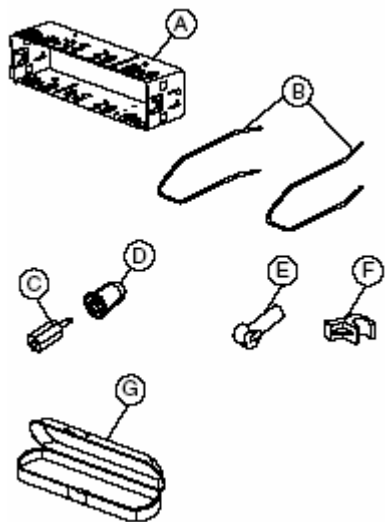


### **Măsuri de precauție**

**Inainte de instalare vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni.**

- Deconectați cablul negativ de la baterie, conform instrucțiunilor producătorului autovehicolului.
- Asigurați-vă că nu veți produce stricăciuni atunci când veți executa anumite operații ( ex. găurire).
- Secțiunea cablurilor nu trebuie să fie mai mică de 1,5 mm<sup>2</sup>.
- **Nu conectați cablurile direct la aparatul de radio.**
- Puteți obține orice cablu adaptor de la distribuitorii autorizați Blaupunkt
- Funcție de modelul constructiv, mașina dvs poate diferi de exemplul de instalare descris aici. In acest context nu ne vom asuma responsabilitatea în cazul unei instalari neadecvate.
- Pentru o instalare corectă vă rugam sa vă adresați unui dealer autorizat Blaupunkt.
- **In cazul instalării unui amplificator sau magazie de CD-uri, primul pas este de a face legatura cu „pământul” și apoi celelalte legături.**

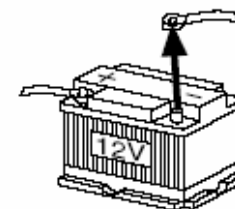
### Componente pentru fixare



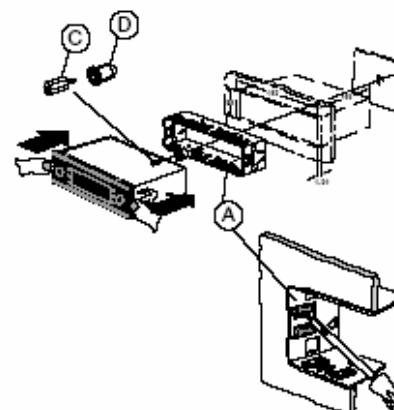
### Accesorii opționale

Aceste accesorii sunt disponibile numai la distribuitorii autorizați Blaupunkt.

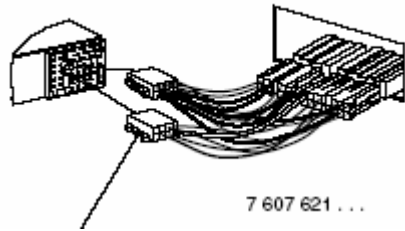
1.



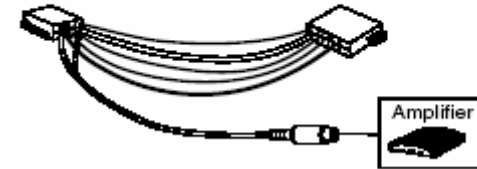
2.



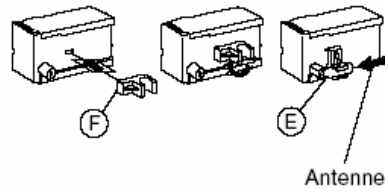
3.



Sub out cable  
7 607 609 093

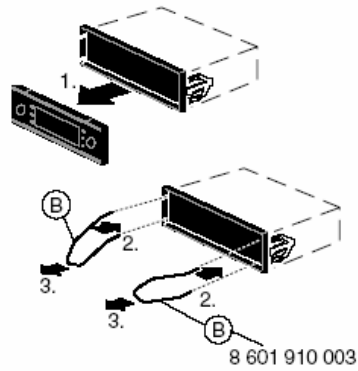


4.

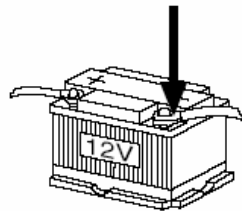


5.

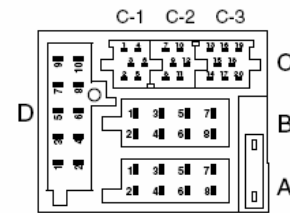
Ausbau/uninstalling,



6.

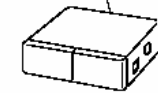
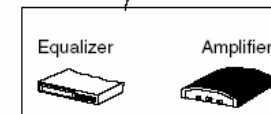


7.



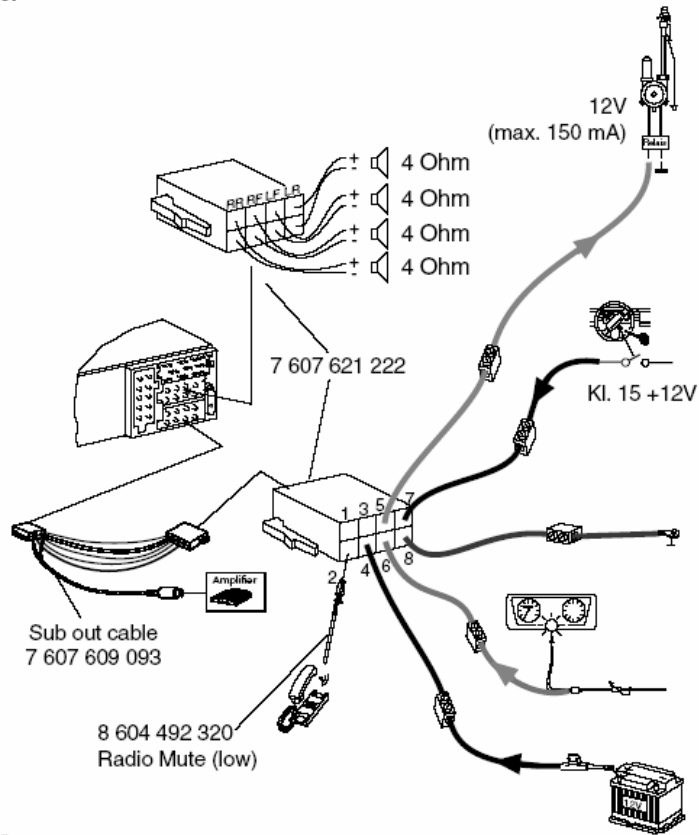
A		B		D	
1	Automatic Sound	1	Speaker out RR+	1	AUX 2- NF L
2	Radio Mute	2	Speaker out RR-	2	AUX 2- NF R
3	Sub out	3	Speaker out RF+	3	AUX 2- REF
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF-	4	NC
5	Aut. antenna	5	Speaker out LF+	5	NC
6	Illumination	6	Speaker out LF-	6	NC
7	Kl.15/Ignition	7	Speaker out LR+	7	NC
8	Ground	8	Speaker out LR-	8	MIC GND
				9	MIC INPUT
				10	

C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	Telefon NF in +	13	Bus (TMC) - In
2	Line Out RR	8	Telefon NF in -	14	Bus (TMC) - Out
3	Line Out Masse / Ground	9	Radio Mute	15	Permanent +12V
4	Line Out LF	10	↔ FB +12V / RC +12V	16	↔ +12V
5	Line Out RF	11	Fernbedienung / Remote Control	17	Bus(TMC)-Masse/GND
6	↔ +12V Amplifier	12	FB - Masse / RC - GND	18	AF -AUX 1 Masse/GND
				19	CDC IN L (AUX 1NF L)
				20	CDC IN R (AUX 1NF R)





8.



Ne rezervăm dreptul de modificare fără înștiințare prealabilă.

Blaupunkt GmbH



8622403885



03/04 - CM/PSS